|  |
| --- |
| **Intestazione Ufficio** |

****

VERBALE : di comunicazione scritta per l’ARRESTATO– ex art. 293 c.p.p.- in ESECUZIONE ORDINANZA CUSTODIA CAUTELARE relativo a :--/

* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^

Il giorno \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_\_, negli Uffici del \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

noi sottoscritti Ufficiali e Agenti di polizia giudiziaria \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_diamo atto di aver proceduto alla consegna della presente comunicazione a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, con la quale viene informato, ai sensi dell’art. 293 del c.p.p., di diritti e facoltà dell’imputato nei confronti del quale si esegue un’ordinanza di custodia cautelare:

* facoltà di nominare un difensore di fiducia e di essere ammesso al patrocinio a spese dello Stato nei casi previsti dalla legge;
* diritto di ottenere informazioni in merito all’accusa;
* diritto all’interprete ed alla traduzione di atti fondamentali;
* diritto di avvalersi della facoltà di non rispondere;
* diritto di accedere agli atti sui quali si fonda il provvedimento;
* diritto di informare le autorità consolari e di dare avviso ai familiari;
* diritto di accedere all’assistenza medica di urgenza;
* diritto di essere condotto davanti all’autorità giudiziaria non oltre cinque giorni dall’inizio dell’esecuzione, se la misura applicata è quella della custodia cautelare in carcere ovvero non oltre dieci giorni se la persona è sottoposta ad altra misura cautelare;
* diritto di comparire dinanzi al giudice per rendere l’interrogatorio, di impugnare l’ordinanza che dispone la misura cautelare e di richiederne la sostituzione o la revoca.
* SEGUE -

PAGINA NR. 2

|  |
| --- |
| *اللغة العربية*  *حقوق\قدرات المتهم الذي صدر في حقه قرار حبس وقائي وفقا للمادة 293 من قانون الإجراءات الجنائية:*   * *إمكانية تعيين محام خاص \ التمتع بالمعاونة القانونية المجانية على حساب الدولة وقفا لما نص عليه في القانون؛* * *الحق في* إعلام المتهم بطبيعة التهمة الموجهة إليه وأسبابها؛ * *الحق في الحصول على مساعدة مترجم و على ترجمة إجراءات أساسية؛* * *حق المتهم في الصمت؛* * *الحق في الحصول على الوثائق التي يستند إليها القرار ؛* * *الحق في إخبار السلطات القنصلية وإعلام الأقرباء* * *الحق في الحصول على الرعاية الطبية العاجلة؛* * *الحق في الحضور أمام السلطات القضائية خلال 5 أيام من بداية تنفيذ الإجراء – في حالة الحبس الوقائي - أو خلال 10 أيام في حالة تنفيذ إجراء وقائي أخر؛* * *الحق في الحضور أمام المحكمة للاستجواب\ تقديم طعن في قرار الإجراء الوقائي و طلب تبديله \ إبطاله* |

Di quanto sopra è verbale che viene letto confermato e sottoscritto in data e luogo di cui sopra.-----//